

Diocese of Dallas

OFFICE OF CATHOLIC SCHOOLS

3725 BLACKBURN STREET

DALLAS, TEXAS 75219

TELEPHONE: 214-379-2830 FAX: 214-526-1743

30 de abril de 2009

Queridos padres de familia:

A raíz de la actual preocupación por la salud, debido a los casos de la gripe porcina en Dallas y su área metropolitana, aprovecho esta oportunidad para informarles sobre lo que estamos haciendo en este momento dentro de las escuelas católicas de la Diócesis de Dallas, y los pasos que ustedes deben tomar para estar preparados y tener un plan para su familia en caso que la situación se agrave.

La salud y seguridad de nuestros estudiantes es nuestra prioridad y nuestra mayor preocupación. Estamos monitoreando de cerca la situación en nuestras escuelas católicas y estamos reuniendo información de todos los casos de estudiantes o personal que reporten síntomas parecidos a la gripe o influenza. Continuaremos en contacto con las autoridades del Departamento de Salud del condado Dallas para que nos asesoren, en orden de coordinar nuestra respuesta, si se llegara a confirmar un probable caso dentro de nuestras escuelas.

Cualquier estudiante que sea enviado a casa con síntomas de gripe o se ausente debido a ello, se le pedirá que un doctor lo asista y lo de de alta para que pueda regresar a clases. Esta medida se aplicó para asegurar que cualquier caso de gripe o influenza sea propiamente evaluado por un médico profesional que determine si existe un caso potencial de la gripe porcina. Es muy importante que su hijo o hija permanezca en casa si desarrolla síntomas de gripe o si usted o alguien que viva en su casa los presente, hasta no ser evaluado por un médico.

Hemos recibido numerosas preguntas de padres de familia y personal sobre las varias descripciones de casos reportados en los medios de comunicación. Las autoridades de salud del condado Dallas asignaron casos confirmados de influenza que podrían ser de gripe porcina en tres categorías:

Casos que se sospechan – A una persona se le hizo una prueba de influenza o gripe por un médico y los resultados confirmaron ser de Influenza A. Cuando esto sucede los doctores envían los resultados a las autoridades de salud del condado para hacer más estudios. En este nivel, la persona podría tener la gripe común o potencialmente la gripe porcina y para esto se necesitarán más exámenes médicos.

Casos probables – Las autoridades de salud del condado hicieron pruebas de los resultados positivos de un caso de Influenza A para saber si se tiene una sub clase de gripe pero los resultados aún no se han podido determinar. Cuando esto sucede, las autoridades no pueden descartar que sea un caso de gripe porcina, y los resultados de los

análisis son enviados al Centro Nacional para el Control de las Enfermedades para mayores pruebas. Esto eleva el caso a la categoría de “probable” gripe porcina.

Casos confirmados – El Centro Nacional para el Control de las Enfermedades hizo pruebas de dichos resultados y confirmó que se trata de un caso de gripe porcina.

Si el diagnóstico de uno de nuestros estudiantes se elevara a “caso probable” inmediatamente suspenderíamos todas las clases en esa escuela y las instalaciones para su limpieza y para desinfectarla. Los padres de familia serían notificados de inmediato y se les darían instrucciones para tomar pasos adicionales con su hijo y médico familiar.

Es de gran importancia que usted y su familia comiencen a planear desde ahora para cualquier cierre de la escuela donde su hijo asiste. El Centro para el Control de las Enfermedades (CDC) y otros funcionarios de salud recomiendan que las escuelas que cierren sus puertas bajo estas circunstancias, permanezcan así hasta 7 días. Durante este tiempo es importante que usted entienda que sus hijos deben permanecer en casa y evitar reuniones donde haya muchas personas, actividades grupales u otras con personas fuera de su casa. Es decir, le recomendamos seriamente que no deje a sus hijos en la guardería o lugares similares. Es crucial que planee ahora cómo va a cuidar a sus hijos si esta situación ocurriera. También recomendamos que hable con sus empleadores sobre sus planes.


Si alguna escuela católica cierra por un caso probable confirmado, cancelaremos todas las actividades extracurriculares en ese plantel al igual que los eventos deportivos patrocinados por la Liga Parroquial de Dallas (Dallas Parochial League) en todas las escuelas católicas. Por favor esté al tanto que los servicios de transporte escolar también podrán verse afectados puesto que hay autobuses que transportan alumnos de numerosas escuelas. De ser así también serán notificados.

Les pedimos que sigan practicando una buena higiene y tomar precauciones de salud como los son lavarse las manos con frecuencia, cubrirse nariz y boca al toser o estornudar, etc.

Agradecemos su paciencia, comprensión y colaboración durante estos tiempos difíciles. Nosotros continuaremos dándoles los últimos informes a través de sus escuelas al tiempo que nosotros tengamos noticias o que las circunstancias cambien.

Oramos por el bienestar de todos los afligidos por esta enfermedad y por las autoridades de salud pública a la vez que nos guían para erradicar esta amenaza.

Sinceramente,



Sor. Gloria Cain, SSND
Superintendente de las Escuelas Católicas